

FELBERMAYER

FENSTER & TÜREN ERZEUGUNGS-GMBH

A-2442 Unterwaltersdorf | Reisenbachstraße 10

office@felbermayerfenster.at | T: +43 (0)2254/744 47 | www.felbermayerfenster.at | DGN: 300150764 | UID-Nr.: ATU 5202 1208

BEDIENUNGS-, WARTUNGS- UND PFLEGEANLEITUNG

REINIGEN

Verwenden Sie für die Reinigung der Kunststoff, Holz und Aluteile milde neutrale Reinigungsmittel bzw. Netzmittellösungen wie Geschirrspülmittel und dergleichen. Alkohol- oder salmiakhaltige bzw. scharfe und kratzende Reinigungsmittel sind zu vermeiden. Spülen Sie nach der Reinigung mit klarem Wasser nach.

BEDIENUNGSANLEITUNG

Um eine volle Funktionstüchtigkeit der Fenster sowie Fenstertüren zu gewähren, bitten wir Sie höflichst, die angeführte Bedienungsanleitung zu beachten. Siehe Beiblatt Seite 3. Bezüglich Hebeschiebetüren bitten wir Sie, das Beiblatt Seite 4 zu beachten.

1. Beim Kippen des Drehflügels ist darauf zu achten, dass der Flügel bis auf ein hörbares Einrasten gekippt wird. Somit wird die Kippsicherung aktiviert, welche bewirkt, dass ein Zuschlagen des Flügels bei Zugluft verhindert wird.
2. Beim Öffnen des Stulpflügels ist darauf zu achten, dass der Hebel des Stulpgetriebes zur Gänze nach oben angehoben werden muss. Das gleiche gilt auch beim Schließen des Flügels.

BEDIENBARKEIT

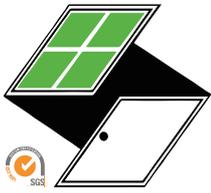
Um die Bedienungsfreundlichkeit zu gewährleisten, werden vom Werk aus sämtliche Beschläge auf höchstmögliche Leichtgängigkeit eingestellt (Empfehlung seitens Systemhersteller Felbermayer Fenster und Türen Erzeugungs-GmbH). Sollte diese Leichtgängigkeit im Laufe der Zeit nicht mehr gegeben sein, ist, um Folgebeschädigungen zu vermeiden, unbedingt eine Fachfirma zur Wartung hinzuzuziehen.

LÜFTEN

Bei alten und schlechten Fenstern war der hygienisch notwendige Mindestluftwechsel durch die undichten Fugen von selbst gewährleistet. Bei Ihren neuen Fenstern ist der Wärmeverlust aufgrund von Wärmeschutzverglasungen und Dichtungen sehr gering. Dadurch ist der natürliche Luftaustausch unterbunden.

TIPP: Bei dichten Fenstern öfters ans Lüften denken!

Sie sollten mehrmals täglich kurz und gründlich Stoßlüften, wenn möglich mehrere Fenster gleichzeitig ganz öffnen. Falsch ist es, die Fenster nur zu kippen. Beim Stoßlüften kann ein vollständiger Luftwechsel bis zu einer Stunde dauern. Die Mauern rund um die Fenster kühlen ab und an den Fenstern kann trotz regelmäßigem Lüften Luftfeuchtigkeit kondensieren.



FELBERMAYER

FENSTER & TÜREN ERZEUGUNGS-GMBH

A-2442 Unterwaltersdorf | Reisenbachstraße 10

office@felbermayerfenster.at | T: +43 (0)2254/744 47 | www.felbermayerfenster.at | DGN: 300150764 | UID-Nr.: ATU 5202 1208

Verbaute Fensterlüfter haben zumeist eine automatische oder manuelle Feuchtigkeitssteuerung, somit ist hier immer, auch im geschlossenen Zustand, eine Grundluftmenge vorhanden.

Je nach Wetterlage kann es daher zu Zugluft kommen.

Ein Abkleben oder Ausstopfen, um die Luftdurchfuhr zu vermeiden, ist nicht zulässig.

TIPP: Regelmäßiges Stoßlüften ist effizient und erspart viele Schimmelprobleme!

BESCHLAG – WARTUNGSHINWEISE

Alle beweglichen Teile und Verschlussstellen der Dreh-Kipp-Beschläge sollten einmal pro Jahr gefettet werden. So erhalten Sie die Leichtgängigkeit und schützen den Beschlag vor vorzeitigem Verschleiß (als Fett empfehlen wir technische Vaseline).

Für die Begutachtung, den Umgang sowie für die Nutzung der verbauten Elemente möchten wir auf die dem Stand der Technik entsprechenden Qualitäts- und Verarbeitungsrichtlinien verweisen.

Qualitätsrichtlinien



<https://www.felbermayerfenster.at/index.php/qualitaetsrichtlinien>

WARTUNGS-INTERVALL

Da Fenster sowie Fenstertüren als auch Hebe Schiebetüren bewegliche Teile sind, besteht ein gewisser Bedarf an Wartungsarbeiten sowie Serviceleistungen (Einstellen, Schmieren, Überprüfen, Begutachten). Eine Wartung sollte einmal jährlich gem. Ö-NORM B5305 durch geeignetes Fachpersonal durchgeführt werden. Bei außergewöhnlich häufiger - über den normalen Gebrauch hinausgehender - Nutzung ist empfohlen, dieses Intervall zu verkürzen.



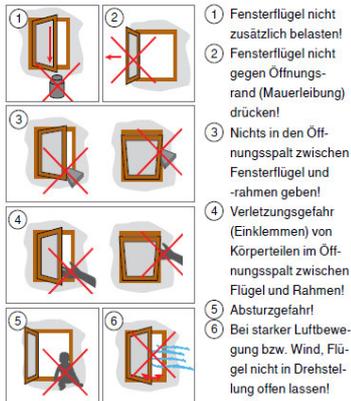
FELBERMAYER

FENSTER & TÜREN ERZEUGUNGS-GMBH

A-2442 Unterwaltersdorf | Reisenbachstraße 10

office@felbermayerfenster.at | T: +43 (0)2254/744 47 | www.felbermayerfenster.at | DGN: 300150764 | UID-Nr.: ATU 5202 1208

Gefahren- und Unterlassungshinweise

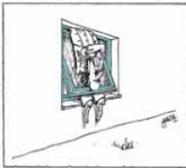


Allgemeine Tipps für Ihr Fenster

Ein gutes Fenster kann mehr als nur Luft und Licht hereinlassen:

Es ist gestaltendes Element und gleichzeitig ein Bauteil, an das hohe technische Anforderungen gestellt werden.

Außer der wichtigen Pflege der Beschlagteile sollten Sie auch noch die Oberfläche, die Verglasung und die Dichtung laufend überprüfen und schadhafte Stellen sofort ausbessern.

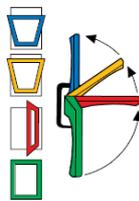


Hinweise zur Produkthaftung

- Ihre Fenster bzw. Türen sind mit einem hochwertigen Dreh-Kipp-Beschlag ausgestattet. Die Bedienung ist einfach und problemlos, trotzdem sollten Sie sich diese Anleitung genau durchlesen und die Bedienungshinweise beachten. In Ihrem eigenen Interesse vergessen Sie auch bitte nicht die Gefahren- und Unterlassungshinweise!
- Bewahren Sie diese Bedienungs- und Wartungsanleitung für alle Fälle auf und informieren Sie auch andere Benutzer über den Inhalt dieser Anweisung.
- Prüfen Sie, ob ein Bedienungsaufkleber am Fenster notwendig ist bzw. ob dieser angebracht ist.
- Damit Ihre Fenster auf Jahre hinaus funktionsfähig sind, beachten Sie bitte die Pflege- und Wartungsanleitung!

Bedienung

- Stellung zur Dauerbelüftung des Raumes (Kippstellung).
- Sparlüftungsstellung (optional).
- Nur zur Kurzzeitbelüftung (Stoßlüftung) oder zum Reinigen der Scheiben. Flügel nicht unbeaufsichtigt lassen (Drehstellung).
- Wenn der Raum längere Zeit unbeaufsichtigt ist bzw. kein Luftaustausch gewünscht wird.



Für den Fall, dass die Fenster aufgrund der Lage, durch Wind oder Sog in der Kippstellung zuschlagen bzw. in der Drehstellung auf- oder zufallen, stehen spezielle Zubehörteile zur Verfügung, die dies verhindern.

Einstellarbeiten am Fenster

Diese Einstellarbeiten an den Beschlägen sowie das Aus- und Einhängen der Flügel sind ausschließlich vom Fachbetrieb durchzuführen.

Einstellen der Hebesicherung: Sollte es trotz Sicherung einmal zur Fehlschaltung kommen: Hebesicherung drücken, der Griff lässt sich dann in jede beliebige Stellung bewegen.

Sobald die 3. Kerbmarke bzw. die rote Markierung sichtbar wird, Flügel wieder anheben (bei weiterem Absenken kann der Flügel herabfallen).

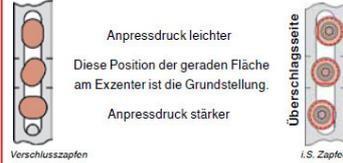
Anheben bzw. Absenken der Schere: Gabelschlüssel M9 oder MULTI-Einstellschlüssel.

Anpressdruck der Sparlüftungsschere: Inbusschlüssel 4 mm.

Anpressdruck der Schere: Inbusschlüssel 4 mm.

Ecklagereinstellungen: Senkrecht und waagrecht mit Inbusschlüssel 4 mm.

Anpressdruckeinstellungen: Inbusschlüssel 4 mm.



Für Fensterbau- und Montagebetriebe

Den folgenden Ausführungen muss durch die Fachbetriebe besondere Aufmerksamkeit gewidmet werden, da die Montage nicht mehr im Einflussbereich des Beschlägeherstellers liegt!

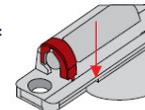
Aus- bzw. Einhängen des Flügels:

Aushängen: Sicherungen entfernen. Scherenlagerstift bei geschlossenem Flügel nach unten ziehen.

Einhängen: Flügel einhängen und Fenster schließen (nicht verriegeln). Scherenlagerstift eindrücken, sodass Sicherung für Topfscherenlager eingeklipst werden kann (s. Abb.!).

Bei Nichtbeachtung: Herausfallen des Fensterflügels möglich!

Einklipsen der Sicherung:



Den Käufern von Fenster- und Türelementen empfehlen wir dringend, Einbau und Montage der Elemente nur von befugten Fachleuten vornehmen zu lassen.

MAYER & CO BESCHLÄGE GMBH
ALPENSTRASSE 173
A-5020 SALZBURG
TEL. +43 (0)662 6196-0
FAX +43 (0)662 6196-1449
E-Mail: maco@maco.at
www.maco.at

MACO BESCHLÄGE GMBH
HAIDHOF 3
D-94508 SCHÖLLNACH
TEL. +49 (0)9903 9323-0
FAX +49 (0)9903 9323-5099
E-Mail: d-maco@maco.de
www.maco.de

Best.-Nr. 756562_DE
Datum: Juli 2010
Änderungsdatum:
April 2012
Alle Rechte und
Änderungen
vorbehalten.



Gebrauchshinweise / Wartung



- Alle beweglichen Teile und Verschlussstellen der Dreh-Kipp-Beschläge fetten. ("Fett")
Keine Schmieröle, Rostlöser, Silikonsprays usw. verwenden! Schmierung grundsätzlich nur mit Schmierfett oder technischer Vaseline!
- Beschläge nicht überstreichen!
- Nur Reinigungs- und Pflegemittel verwenden, die den Korrosionsschutz der Beschlagteile nicht beeinträchtigen!
- Sicherheitsrelevante Beschlagteile in regelmäßigen Abständen auf Verschleiß kontrollieren!



Die gleichen Pflege- und Wartungshinweise gelten auch für alle Fenstertypen, die in dieser Anleitung nicht speziell erwähnt werden (z. B. Dreh-Kipp-Fenster zwei-flügelig bzw. Drehfenster oder Kippfenster)!

MACO
MULTI-MATIC
DREH- UND KIPP-BESCHLÄGE



Bedienungs- und Wartungsanleitung
Dreh-Kipp-Beschläge



FELBERMAYER

FENSTER & TÜREN ERZEUGUNGS-GMBH

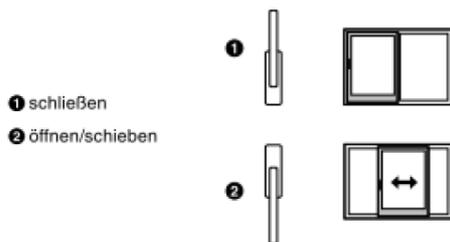
A-2442 Unterwaltersdorf | Reisenbachstraße 10

office@felbermayerfenster.at | T: +43 (0)2254/744 47 | www.felbermayerfenster.at | DGN: 300150764 | UID-Nr.: ATU 5202 1208



Bedienungsanleitung Hebeschiebebeschlag GU-934 und GU-937

1



Bedienung der Hebe-Schiebe-Tür:

Drehgriffstellung nach oben (1):
Schiebeflügel geschlossen,
Flügel ist abgesenkt.

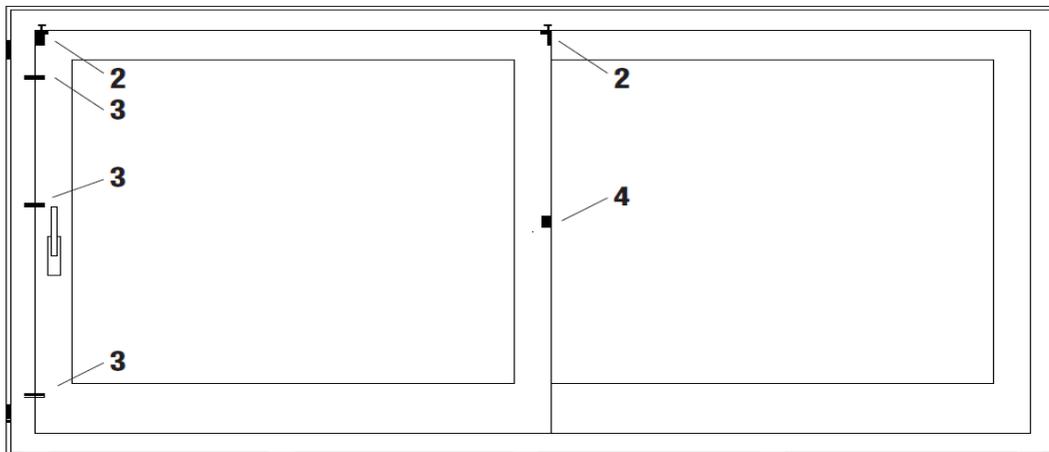
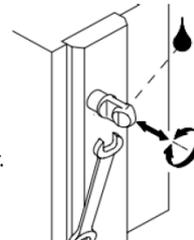
Drehgriffstellung nach unten (2):
Schiebeflügel offen,
Flügel ist angehoben und kann jetzt geschoben
werden.

Hier abgebildet Schema A (einflügelig)

Bei Schema C (zweiflügelig)
Erst den Gangflügel öffnen anschließend
kann der Standflügel geöffnet werden.

Flügelanzug einstellen:

Der Flügelanzug ist an
den Riegelbolzen mit
Gabelschlüssel einstellbar.



1

Einbau

Rahmen waagrecht und senkrecht mit Wasserwaage ins Lot setzen. Dabei unten waagrecht und senkrecht mit Holzkeilen fixieren. Die Holzkeile dürfen zur Rahmeninnenseite nicht vorstehen (Estricharbeiten).

2

Flügel aushängen

Flügel anheben (Drehgriff nach unten) und ca. 50 cm aufschieben. C-Führung Nr. 1 und Nr. 2 abschrauben und seitlich vom Flügel abziehen. Flügel nach innen schwenken und von der Laufschiene nehmen. Flügel einhängen erfolgt in umgekehrter Reihenfolge.

3

Flügelanzug einstellen

Der Flügelanzug ist an den Riegelbolzen mit Gabelschlüssel einstellbar.

4

Flügelandruck Mitte

Der Flügelandruck im Mittelstoss-Bereich ist an der Schraube in der Mittelverriegelung mit Schraubendreher einstellbar.

